



## BIZTONSÁGI ADATLAP

### SHELL ALVANIA RL 3

#### 1. AZ ANYAGRA/KÉSZÍTMÉNYRE ÉS A CÉGRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<b>A termék neve:</b>	SHELL ALVANIA RL 3
<b>A termék típusa:</b>	Gépszír
<b>Gyártó neve:</b>	<b>Shell International Petroleum Company</b>
<b>Címe:</b>	London SE1 7NA
<b>Kapcsolatfelvétel:</b>	Telefon: (0171) 934 1234
<b>Importálja és forgalomba hozza:</b>	<b>Shell Hungary Rt.</b>
<b>Címe:</b>	1036 Budapest, Lajos utca 48-66.
<b>Kapcsolatfelvétel:</b>	Telefon: 436-3200 Telefax: 436-3386

#### 2. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE/ÖSSZETÉTELRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<b>A készítmény összetétele:</b>	Mélyen finomított kőolajat (aromás tart. 3 % alatt; IP 346) és adalékokat tartalmazó gépszír.
<b>Veszélyes alkotó elemek:</b>	A rendelkezésre álló információk alapján nem valószínű, hogy alkotó elemei ezt a készítményt veszélyessé teszik.

#### 3. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

<b>Egészségveszélyesség:</b>	Szakszerű felhasználásban nem veszélyes. Ismételt vagy tartós expozíció bőrgyulladást idézhet elő. A használt zsír tartalmazhat ártalmas szennyeződések. Ásványolajat tartalmaz, amelyre munkahelyi levegőtisztasági előírások vonatkoznak (lásd 8. pont)
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>Biztonságtechnikai veszélyesség:</b>	Nem minősül gyúlékonyak, de éghető.
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>Környezetveszélyesség:</b>	Olajjal/kenőanyagokkal a környezetet szennyezni tilos. Nem bomlik le maradéktalanul. Fennáll a biológiai felhalmozódás <i>lehetősége</i> .
<b>Veszélyességi besorolás:</b>	-
<b>További információk:</b>	A termék szállításnál nem veszélyesnek minősített.

---

#### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

- Tünetek és hatások:** A szokásos felhasználási körülmények között nem jelent akut veszélyforrást.
- Elsősegélynyújtás - belégzés:** (Nem valószínű.) Ha előfordul, a sérültet vigyük friss levegőre, tartós tünetek esetén forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - bőr:** Távolítsuk el a szennyezett ruházatot és a szennyezett bőrfelületet mossuk le szappanos vízzel. Ha tartós irritáció lép fel, forduljunk orvoshoz. Ha a zsír nagy nyomással éri a bőrt, azonnal forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás - szem:** A szemet mossuk ki bő vízzel. Ha tartós irritáció jelentkezik, akkor forduljunk orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás- lenyelés:** Mossuk ki a sérült száját vízzel és forduljunk orvoshoz. **NE HÁNYTASSUK A SÉRÜLTET!**
- Elsősegélynyújtás - tüdőbejutás:** (Pl. hányás miatt) A sérültet azonnal vigyük kórházba.
- Tanácsok az orvos részére:** Végezzenek tüneti kezelést. A tüdőbe történt belégzés vegyszer okozta tüdőgyulladást idézhet elő. A hosszantartó vagy ismételt hatásnak kitett betegeknél bőrgyulladás léphet fel.

---

#### 5. TÚZOLTÁSSAL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

- Specifikus veszélyforrás:** A termék elégeése valószínűen a levegőben lebegő, szénmonoxidból, kénoxidokból, valamint egyéb nem azonosított szerves / szervesetlen vegyületekből álló, szilárd / gáz halmazállapotú komplex keverék keletkezését eredményezi. Ezek belégzése veszélyes.
- Oltóanyag:** Hab és/vagy tűzoltópor. A széndioxid, homok vagy föld csak kismértékű tüzek esetében használható.
- Nem alkalmazható oltóanyagok:** Ne használjunk vízsugarat. Környezetvédelmi okok miatt a halon oltóanyag használata kerülendő.
- Védőfelszerelés:** Ha szűk térben közelítjük meg a tüzet, akkor olyan védőfelszerelést kell alkalmazni, amely lélegeztető berendezést is tartalmaz.

---

#### 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

- Személyi óvintézkedések:** Kerüljük a bőrrel és a szemmel való érintkezést.
- Személyi védelem:** Használjunk víz/olajálló kesztyűt és csizmát, szokványos védőruhát.
- Környezetvédelmi óvintézkedések:** A termék csatornába, lefolyókba ill. élővizekbe kerülését előzzük meg. Ha ez nem megelőzhető, tudassuk azt a helyi hatóságokkal.
- Takarítási módszer:** A kiömlött anyagot gyűjtjük össze egy megfelelő, egyértelműen megjelölt tartályba, a helyi szabályozással összhangban.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

<b>Kezelés:</b>	Hordóban tárolt termék kezelésénél viseljünk biztonságos lábbelit, használjunk megfelelő eszközöket. Előzzük meg a kiömléseket.
<b>Tárolás:</b>	A terméket hűvös, száraz, jól szellőztetett helyen, éghető anyagoktól távol, élelmiszerektől elkülönítve tároljuk. Használjunk jól felcímkézett és zárható tartályokat. Ne tegyük ki a terméket közvetlen napsugárzásnak, hőforrás valamint erősen oxidáló közeg hatásának.
<b>Tűzveszélyesség:</b>	<i>Magyarországon tűzveszélyességi besorolása az Országos Tűzvédelmi Szabályzat [35/1996. (XII. 29.) BM rendelet] szerint: „D” tűzveszélyességi osztály</i>
<b>Tárolási hőmérséklet:</b>	Minimálisan 0 °C; maximálisan +50 °C.
<b>Javasolt tartályanyagok:</b>	Tartályoknak vagy a tartályok bélésének alkalmazzunk lágycélt vagy nagy sűrűségű polietilént.
<b>Nem alkalmazható anyagok:</b>	A tartályok és tartály bélések anyagának megválasztásánál kerüljük a PVC-t.
<b>További információk:</b>	A polietilén tartályokat ne tegyük ki magas hőmérséklet hatásának, mert alakváltozás következhet be.

## 8. AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKA VÉGZÉS FELTÉTELEI

<b>Expozíciós előírások:</b>	Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek: <i>Magyarországon a 25/2000. (IX.30.) Eü-SzCsM együttes rendelet szerint:</i> <b>Olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup></b> <i>USA [ACGIH<sup>(*)</sup>] szerint:</i> Olajköd: 8 óra TWA <sup>(*)</sup> : 5 mg/m <sup>3</sup> 15 perc STEL <sup>(*)</sup> : 10 mg/m <sup>3</sup>
<b>Egészségügyi információk:</b>	Evés, ivás, dohányzás vagy toalett használat előtt mossunk kezet.
<b>Légzésvédelem:</b>	Normál esetben nem szükséges.
<b>Kézvédelem:</b>	Viseljünk PVC vagy nitril-gumi kesztyűt
<b>A szem védelme:</b>	Használjunk védőszemüveget, vagy ha a fröcskölés valószínűsége nagy, teljes arcvédőt.
<b>A test védelme:</b>	Csökkentsük minimálisra a bőrrel való érintkezés minden formáját. Viseljünk overallt, hogy minimálisra csökkentsük a személyes ruházat szennyeződését. Az overallokat és a fehérműt rendszeresen mossuk ki.

\* lásd a 16. pont végén.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

<b>Fizikai állapot:</b>	Környezeti hőmérsékleten félig szilárd (konzisztens).
<b>Szín:</b>	Világos barna
<b>Szag:</b>	Jellegzetes ásványolaj
<b>Gőznyomás:</b>	<0.5 Pa 20 °C-on. (kőolaj alapú)
<b>Sűrűség:</b>	900 kg/m <sup>3</sup> 15 °C – on
<b>Gőzsűrűség: (levegő=1)</b>	>1
<b>Cseppenéspont:</b>	>180 °C (ASTM D-566)
<b>Lobbanáspont:</b>	>250 °C (ASTM D-93) (kőolaj alapú)
<b>Robbanási határ - alsó:</b>	1 tf. % (tipikusan) (kőolaj alapú)
<b>Robbanási határ - felső:</b>	10 tf. % (tipikusan) (kőolaj alapú)
<b>Öngyulladás hőmérséklete:</b>	>320 °C (tipikusan)
<b>Oldhatóság vízben:</b>	Figyelmen kívül hagyható.
<b>n-oktanol/víz megoszlási koefficiens:</b>	Log P <sub>OW</sub> > 6 (tipikusan)

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

<b>Stabilitás:</b>	Stabil.
<b>Elkerülendő feltételek:</b>	Extrém hőmérséklet és közvetlen napsugárzás.
<b>Elkerülendő anyagok:</b>	Erős oxidáló szerek.
<b>Veszélyes bomlástermékek:</b>	Veszélyes bomlástermékek a szokásos tárolási körülmények között nem fordulhatnak elő. (Égéstermékeket lásd az 5. pontban.)

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

<b>A megállapítás alapja:</b>	Az adott termékre specifikus toxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre vonatkozó toxikológiai ismereteken alapulnak.
<b>Akut toxicitás - orális:</b>	LD 50 valószínűleg >2 000 mg/kg
<b>Akut toxicitás - dermális:</b>	LD 50 valószínűleg >2 000 mg/kg
<b>Szem-irritáció:</b>	Valószínűleg enyhén irritáló.
<b>Bőr-irritáció:</b>	Valószínűleg enyhén irritáló.
<b>Belégzési irritáció:</b>	Belégzésnél a ködök a légzőtraktust enyhén irritálhatják.
<b>Bőrzékenység:</b>	Bőrzékenyítő hatása nem ismert.
<b>Rákkeltés:</b>	Az adott típusú ásványolajokon alapuló termékek nem mutattak rákkeltést az állatbőr festési tanulmányokban. A többi alkotó részek a jelenlegi ismeretek szerint nem rákkeltőek.
<b>Mutagén hatás:</b>	A készítmény nem számít mutagénnek.

**További információk:** Ha a kőolajat tartalmazó készítmény hosszabb ideig és/vagy ismételten érintkezik a bőrrel, az a bőr zsírelvonását eredményezheti - főként magasabb hőmérsékleten. Ez irritációhoz vezethet, lehetséges bőrgyulladás kialakulása, különösen rossz személyi higiéniai körülmények között. A bőrrel való érintkezést csökkentjük a minimálisra.

A használt zsírok tartalmazhatnak olyan ártalmas szennyeződések, amelyek a használat során halmozódtak fel. Az ilyen szennyeződések koncentrációja a felhasználás jellegétől függ és az egészségre és a környezetre nézve a kezelés során kockázatot jelent. Óvatosan kezeljük ezeket és a bőrrel való érintkezést - amennyire lehetséges - kerüljük el.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**A megállapítás alapja:** Az adott termékre specifikus ökotoxikológiai adatokat nem határoztak meg. Az adott információk az alkotórészekre és a hasonló termékekre vonatkozó toxikológiai ismereteken alapulnak.

**Mobilitás:** A legtöbb környezeti körülmény mellett konzisztens állapotú. A vízben úszik. Ha érintkezésbe kerül a talajjal, akkor erősen adszorbeálódik a talajrészecskékben.

**Perzisztencia /degradáció:** Nem teljesen biodegradálható. A legtöbb alkotóelem valószínűleg biológiailag fokozatosan lebomlik, de a termék tartalmaz olyan alkotóelemeket is, amelyek megmaradnak a környezetben.

**Biológiai felhalmozódás:** Lehetséges a biológiai felhalmozódás.

**Ökológiai toxicitás:** Gyengén oldódó keverék. A termék nagy valószínűséggel gyakorlatilag nem mérgező a vízi szerves anyagokra. LC/EC<sub>50</sub> >100 mg/l. A vízben élő szervezetek fizikai szennyeződését okozhatja.

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

**Termékhulladék:** A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Besorolására, kezelésére a **102/1996. (VII.12.)** és **98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletekben, a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben** [módosítva: 10/2002. (III. 26.) KöM rendelettel], valamint a **4/2001. (II. 23.) KöM rendeletben** foglaltak tartandók be, ill. az EU szabályozás az irányadó.

**Hulladék besorolása:** *EWC kód: 12 01 12\**

**Göngyöleg hulladék:** Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti rendeletek, ill. az EU előírásait betartva.

(A szállító a göngyöleg után az **1995. évi LVI. törvényben** előírt termékdíjat a behozatalnál megfizette.)

#### 14. A SZÁLLÍTÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Nem minősül veszélyes szállítmánynak az UN, IMO, ADR/RID és IATA/ICAO kódok alatti szállítás.

#### 15. A BESOROLÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**EU irányelvek [67/548/EGK, 88/379/EGK, 1999/45/EK és 2001/60/EK] szerint veszélyszimbólum és jel:**

*nem szükséges*

**Magyarországon a 44/2000. (XII. 27.) EüM sz. rendelet szerint veszélyszimbólum és jel:**

*nem szükséges*

**R-mondat:** nem szükséges

**S-mondat:** S 60: Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

**EINECS (EGK):** Valamennyi komponens eleget tesz az előírásoknak.

#### 16. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

**Felhasználások és korlátozások:** Többcélú zsír gördülőcsapágyakról. Felhasználási területéről a Shell műszaki vevőszolgálatok adnak tájékoztatást.

Az ebben a biztonsági adatlapban megadott információk a jelenlegi ismereteken alapulnak, céljuk az, hogy tájékoztatást adjanak a biztonsági, az egészségvédelmi és környezetvédelmi követelményeknek megfelelően.

Nem arra készült, hogy a termék bármely speciális tulajdonságára garanciát adjon.

TWA: időben súlyozott átlag

TLV-STEL: Rövid időszakra megengedett expozíciós koncentráció

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

Ez a biztonsági adatlap formája és tartalma szerint megfelel az **ISO 1104-1** sz. szabványnak, az azzal megegyező **EGK 93/112** sz. irányelvnek, valamint a **44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet 11. sz. melléklete** előírásainak.

A magyar változat a **Shell International Petroleum Comp.** dokumentációja alapján készült.

**Utolsó felülvizsgálat dátuma: 2002. december 13.**

Shell Hungary Rt.

PH

Dr. Pap Gábor s.k.

Fehér Tamás s.k.

.....  
cégszerű aláírás